

ADOPTÉ LE 28 MAI 2021

PROCÈS-VERBAL
DE LA RÉUNION ORDINAIRE
DU CONSEIL SCOLAIRE VIAMONDE
(Séance publique)

Le 23 AVRIL 2021

Le Conseil se réunit en séance publique de 19h10 à 21h48 et de 0h38 à 0h43 par audioconférence seulement.

Membres présents :

| | |
|---|--|
| Conseillère Sylvie A. Landry (présidente du Conseil) | membre élue pour les comtés de Haliburton, Northumberland, Peterborough et Durham |
| Conseillère Geneviève Oger, (vice-présidente du Conseil) | membre élue pour la partie ouest de la ville de Toronto |
| Conseillère Véronique Emery | membre élue pour la municipalité régionale de Niagara |
| Conseiller Benoit Fortin | membre élu pour la partie est de la ville de Toronto |
| Conseiller Pierre Girouard | membre élu pour les municipalités régionales de Hamilton-Wentworth, Halton et Brant |
| Conseiller Pierre Lambert | membre élu pour la municipalité de Haldimad- Norfolk, les comtés d'Oxford, Elgin, Lambton et la municipalité de Chatham-Kent |
| Conseiller Éric Lapointe | membre élu pour les comtés de Bruce, Grey, Simcoe et Dufferin |
| Conseillère Karine Ricard | membre élue pour la municipalité régionale de York |
| Conseillère Chloë Robert | membre élue pour la partie centre de la ville de Toronto |
| Conseiller Yvon Rochefort | membre élu pour la région de Peel |
| Conseiller Guillaume Teasdale | membre élu pour le comté d'Essex |

| | |
|-----------------------------------|---|
| Conseillère Pascale Thibodeau | membre élue pour la municipalité régionale de Waterloo et les comtés de Wellington, Middlesex, Perth et Huron |
| Élève conseillère Inés de la Roca | élève conseillère élue, représentant les écoles secondaires |
| Élève conseillère Javan Mayrand | élève conseillère élue, représentant les écoles secondaires |

Membres de l'administration présents (jusqu'à 21:48)

Sylvie Longo, directrice de l'éducation par intérim

Roland Desloges, surintendance de l'éducation

Sébastien Fontaine, surintendance exécutive de l'éducation par intérim

Hugues Kamga Wambo, surintendance de l'éducation

Miguel Ladouceur, directeur du SIEP

Jason Rodrigue, surintendance des affaires

Marie-Josée Smith, directrice du secteur des ressources humaines

Isabelle Turcotte, adjointe à la surintendance temporaire

Julie Vanghelder, directrice du secteur des communications et du marketing

Tricia Verreault, surintendance de l'éducation

Corine Céline, secrétaire de séances

Membre de l'administration absent :

Martin Bertrand, directeur de l'éducation

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION ET APPEL DES MEMBRES

1.1 RECONNAISSANCE EN MÉMOIRE

Aucune

1.2 RECONNAISSANCE DES TERRITOIRES DES PEUPLES AUTOCHTONES

La vice-présidente du Conseil, Conseillère Oger, énonce ce qui suit :

Depuis plus de 15 000 ans, de nombreuses personnes ont vécu sur la terre où se trouvent nos écoles et nos bureaux administratifs. Nous nous tenons sur le territoire des peuples autochtones de l'île de la Tortue où nous sommes uniquement dépositaires du territoire et que nous sommes tenus d'en assurer la pérennité pour les générations à

venir. Les élèves et le personnel du Conseil scolaire Viamonde sont reconnaissants d'avoir l'occasion de travailler, de jouer et de s'épanouir sur ce territoire.

2. AFFAIRES COURANTES :

2.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Conseiller Lapointe, appuyé par conseillère Girouard, propose :

***QUE** l'ordre du jour soit approuvé tel que présenté.*

La motion est ADOPTÉE.

2.2 DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

2.3 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE PUBLIQUE DU 26 MARS 2021

Conseiller Girouard, appuyé par conseillère Robert, propose :

***QUE** le procès-verbal de la séance publique de la réunion du 26 mars 2021 soit approuvé avec modification suivante :*

« Que les mots spécifiques à « l'embauche des postes intérimaires » soient rajoutés au point 8.5 sur la Politique 4,04 – Recrutement, sélection et embauche du personnel. »

La motion est ADOPTÉE.

2.4 QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE PUBLIQUE DE LA RÉUNION DU 26 MARS 2021

Au point 8.5 : Politique 4,04 – Recrutement, sélection et embauche du personnel, conseillère Robert, appuyée par conseillère Oger propose :

Il est demandé que l'administration révise la politique 4,04 pour y inclure une clause précisant le processus à suivre relatif à l'embauche pour les postes intérimaires et que cette politique révisée soit présentée lors d'une réunion ordinaire du Conseil à l'automne 2021.

3. DÉLÉGATION

Aucune

4. RAPPORT DES ÉLÈVES CONSEILLÈRES SUR LES ACTIVITÉS DANS LES ÉCOLES

En raison de la pandémie, les deux élèves conseillères présentent verbalement une lettre aux élèves.

Bonjour chers élèves!

Nous voilà déjà arrivés au mi-semester d'une année scolaire sans précédente! Malgré le reconfinement en Ontario, les projets développés par les étudiants continuent à se réaliser à travers les écoles de notre conseil, ce qui nous permet de rédiger un rapport très divers pour le mois d'avril!

Alors que les nouveaux cas de COVID-19 sont en hausse au Canada en raison des variants, le Gouvernement a annoncé de nouvelles mesures de confinement, affectant l'ensemble de la province. Ceci inclut l'annonce de la troisième situation d'urgence provinciale ainsi que la fermeture de toutes les écoles primaires et secondaires de l'Ontario. Ainsi, les élèves de la province poursuivront leurs apprentissages en ligne pour une période indéterminée. Nous sommes conscientes de vos diverses réalités : certains d'entre vous sont confinés chez vous, tandis que d'autres font partie des plusieurs milliers de héros et d'héroïnes qui travaillent dans les institutions considérées comme des services essentiels. Certaines personnes vivent des réalités plus difficiles que d'autres. Ainsi, restons solidaires et tentons de ne pas oublier que nous sommes une communauté et que nous vivons ces moments ensemble. Nous vivons tous de grands changements, mais nous allons nous en sortir si nous travaillons tous ensemble.

C'est avec plaisir que nous annonçons que l'élection de l'élève conseiller.ère se tiendra ce mois-ci. Le 27 avril, l'élection suivra un format digital afin d'accueillir les étudiants en mode virtuel. Ce serait alors une nouvelle expérience vécue par les élèves et nous nous réjouissons beaucoup de cette opportunité de pouvoir démontrer les capacités uniques du Conseil en contexte pandémique. Le poste d'élève conseiller.ère constitue une occasion unique de devenir porte-parole des étudiants franco-ontariens du Conseil scolaire Viamonde et contribuer au processus de prise de décision en ce qui trait à l'éducation des élèves en langue française. Une fois élu, le jeune leader sera capable d'interagir avec les étudiants de Viamonde et sonder régulièrement ceux-ci quant à leurs espoirs, inquiétudes et leurs visions vis-à-vis leur apprentissage. Le rôle permet également à l'élève

de promouvoir et défendre la Francophonie au sein du conseil scolaire. Nous souhaitons bonne chance aux candidats!

D'ailleurs, des festivités et célébrations annuelles tant attendues se sont déroulées tout au long du mois d'avril, ce qui démontre de l'espoir pour les membres de la communauté pendant ces moments extraordinaires! Les élèves ont pu profiter de la semaine de relâche pour se détendre et créer des souvenirs en famille après avoir vécu des moments stressants lors des cours. Tout dernièrement, de très belles initiatives ont pu être réalisées au sein des écoles secondaires à Viamonde. À Le Caron, le conseil étudiant a préparé plusieurs pièges à travers l'école, telle que des verres d'eau remplis écartés dans le couloir, afin de fêter le poisson d'avril. À Roméo-Dallaire, les jeunes de la 7^e année ont pu participer à des ateliers de métiers offerts par le Collège Boréal, tels que celui de plomberie ou de soins infirmiers. Finalement, à Norval-Morrisseau, le conseil étudiant a organisé plusieurs journées thématiques, telles que la journée Disney et Marvel, ainsi que la journée « On Bouge! », où les élèves ont eu l'occasion de réaliser des activités ludiques et une course à relais avec leurs camarades.

Nous applaudissons continuellement les efforts faits par les membres du personnel qui ont travaillé d'arrache-pied pour mitiger les effets de cette pandémie sur le système d'éducation. Dans ce temps précaire, la précaution est extrêmement importante. Restez vigilantes et vigilants afin que nous puissions apprendre en sécurité. Nous espérons que vous preniez le temps de profiter de toutes les ressources qui sont mises à votre disposition par le Conseil et que vous continuez à rester à jour sur les progressions du confinement. Continuez à pratiquer de bonnes mesures d'hygiène. Continuez à travailler fort dans tous vos cours, mais n'oubliez pas de prendre du temps pour se reposer. Nous allons réussir notre année scolaire ensemble, même si nous sommes à distance.

Conseillère Thibodeau, appuyée par conseiller Fortin, propose :

QUE le rapport des élèves conseillères sur les activités dans les écoles secondaires du 23 avril 2021 soit reçu.

La motion est ADOPTÉE.

5. RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE

Mme Landry présente son rapport verbal aux membres du Conseil.

Elle débute en souhaitant la bienvenue aux membres du public qui se joignent à nous.

La mise en place du nouveau plan stratégique qui présente quatre grandes orientations nous guide pour la continuation de l'apprentissage virtuel des élèves. Les quatre orientations sont :

- 1. Des élèves épanouis et engagés;**
- 2. Une organisation à l'écoute;**
- 3. Un carrefour francophone accueillant et ouvert sur ses communautés; ET**
- 4. Une gouvernance responsable**

Le Mois d'avril nous permet de reconnaître et souligner des moments importants. Donc, permettez-moi d'en souligner quelques-uns aujourd'hui:

Premièrement, je voudrais souligner LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES PROFESSIONNELS ADMINISTRATIFS. Au nom du Conseil, et en mon nom personnel, je remercie mesdames Céline et Pioffet, et tous les membres professionnels administratifs. Le Conseil Viamonde est reconnu pour son leadership et professionnalisme grâce à l'équipe de professionnels administratifs que nous avons à Viamonde.

Nous célébrons en avril la Journée de la terre. Le Jour de la Terre est devenu un des mouvements les plus importants de la planète. Je vous encourage à diminuer votre impact sur votre environnement. Comme la chanson de Aurora – La Graine THE SEED : « On ne peut manger de l'argent, lorsque le dernier arbre est tombé et les rivières sont empoisonnées, On ne peut manger de l'argent. »

Nous célébrons au conseil Viamonde la journée Viarose, *Non à l'intimidation*. C'est une occasion de renouveler notre engagement en faveur de la diversité et de l'inclusion en combattant toutes les formes de discrimination qui alimentent la violence et l'intimidation que bien des jeunes LGBTQ2 subissent encore, aujourd'hui. En portant un chandail rose, nous sommes solidaires des communautés LGBTQ2 à Viamonde et partout ailleurs, alors que nous continuons à promouvoir une société équitable dans laquelle nous sommes tous libres d'être véritablement nous-mêmes. C'est pourquoi à Viamonde nous nous engageons à former des citoyennes et des citoyens du monde responsables et respectueux de la diversité.

Durant la dernière année, la communauté asiatique a beaucoup souffert en raison de nombreux discours racistes. La haine n'a pas sa place à Viamonde et dans notre société. Un rapport du groupe anti-discrimination Stop AAPI (Américains d'origine asiatique et des îles du Pacifique) Hate, fait état d'une hausse des crimes motivés par le racisme anti-asiatique, ciblant

particulièrement les femmes. Selon le rapport, entre mars 2020 et février 2021, près de 70% des personnes d'origine asiatique interrogées ont déclaré avoir été victimes de harcèlement verbal, et un peu plus d'une sur 10 a affirmé avoir été agressée physiquement. Viamonde refuse toutes formes de discrimination, ceci demeure toujours notre priorité afin de contribuer à l'équité et au bien-être de la communauté y compris la communauté asiatique.

Enfin, je suis fière que le Conseil soutienne l'apprentissage des cultures et des perspectives des Premières Nations, Métis, Inuit ou Autochtone dans nos écoles.

Conseiller Fortin, appuyé par conseiller Lambert propose :

QUE le rapport verbal de la présidence du 23 avril 2021 soit reçu.

La motion est ADOPTÉE.

6. RAPPORT DE LA DIRECTION DE L'ÉDUCATION PAR INTÉRIM

6.1 Nouvelles du système

Mme Longo présente un aperçu des événements et des activités du Conseil et de ses écoles, survenus au cours des dernières semaines.

Élection de l'élève conseillère ou de l'élève conseiller pour 2021-2022 et 2022-2023

Comme stipulé dans la politique 1,08 Représentation des élèves à la table du Conseil, le processus d'élection d'une ou d'un élève de 10^e année a été lancé dans les écoles secondaires. En raison de la situation actuelle de pandémie, l'élection se déroulera sur la plateforme TEAMS le mardi 27 avril prochain de 10h à 11h30. Nous souhaitons bon succès aux candidates et aux candidats.

Lancement des inscriptions des cours d'été

Les élèves de la 7^e à la 12^e année du Conseil sont invités à s'inscrire aux cours d'été 2021. Cette année le Conseil offre les cours d'été à distance par le biais de la plateforme Teams. Grâce à un modèle d'apprentissage à distance, les élèves bénéficieront d'un enseignement en direct (mode synchrone) par un membre du personnel enseignant, ainsi que des travaux à réaliser durant le reste de la journée (mode asynchrone).

Dans le cadre des projets de participation des parents (PEP), plusieurs conseils d'école offrent des activités virtuelles à la communauté scolaire :

- Jeunes et Santé Numérique par Tech for good Canada
- Atelier de cuisine en famille avec chef Godeline Mukandila
- Parent Zen – ateliers de yoga avec Ariane Gouault de PedaYoga
- Comprendre le nouveau curriculum de mathématiques – 1e à 6e
Présenté par Mme Séguin-Mondoux, AFEMO ou Mme Fadila Benzidoum, accompagnatrice des services pédagogiques du CS Viamonde
- Comment soutenir votre enfant en mathématiques à la maison? – de la maternelle à la 4^e année (enseignants-accompagnateurs du CS Viamonde)
- Gestion du stress chez nos enfants par Strong Minds Strong Kids, Psychology Canada
- Comment préparer les enfants à des emplois qui n'existent pas encore? par Jean-Pierre Michel, Fondateur Étincelle
- Prévenir les écarts de conduite à l'école comme à la maison par Mme Nancy Gaudreau

Madame Nancy Gaudreau, professeure titulaire à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université Laval, a également offert un atelier virtuel portant sur *la Gestion du comportement des enfants à l'école comme à la maison* le 20 avril dernier aux membres du CCED, du CPP et aux parents désireux d'y participer.

Les Élèves brûlés : un club de thérapie ouvert à tous les élèves de l'École secondaire Étienne-Brûlé

Lancé le 12 mars dernier, le club de thérapie, *Les Élèves brûlés*, permet aux jeunes de l'École secondaire Étienne-Brûlé de Toronto de se retrouver virtuellement afin de discuter de problèmes de santé mentale. C'est Kiyara Dahane, élève de 11^e année et vice-présidente du conseil des élèves de l'école, qui est à l'origine de cette initiative. Le club propose deux rencontres en soirée par mois, les vendredis à 18 h.

6 avril 2021 : la Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme

Afin de mettre en lumière les défis et les réussites que vivent les personnes touchées par un trouble du spectre de l'autisme, les écoles avaient la possibilité de hisser le drapeau bleu et de réaliser des activités de sensibilisation avec les élèves. Nous avons également

proposé sur la plateforme Franchement Famille un article explicatif sur le trouble du spectre de l'autisme et la santé mentale ainsi qu'un guide d'activités pour les familles. Il y avait entre autres, des informations explicatives pour initier des conversations sur le sujet, mais aussi des ressources et des témoignages.

21 avril : Journée dédiée aux professionnels administratifs

Le 21 avril à l'occasion de la *Journée internationale des professionnels de l'administration*, nous avons remercié les secrétaires d'école, les commis-secrétaires, les adjointes et adjoints administratifs pour le travail colossal qu'ils accomplissent à tous les jours afin d'assurer le bon fonctionnement du Conseil. Ces professionnels de l'administration se démarquent par le support qu'ils offrent à leur équipe de travail, support qui est indispensable à la réussite et au succès de Viamonde. Leur dévouement, leurs connaissances administratives ainsi que leur professionnalisme permettent d'assurer l'harmonie de nos opérations et nous leur en sommes infiniment reconnaissants.

22 avril : Vert le monde

Afin de souligner la journée de la terre *Journée vert le monde* hier, les écoles ont partagé les activités écologiques faites de la maison sur les médias sociaux en utilisant le mot-clic #VertLeMonde2021.

23 avril : Viarose

Aujourd'hui dans nos 56 écoles nous avons célébré la *Journée Viarose* en solidarité avec la communauté LGBTQ2+. Plusieurs activités interactives ont eu lieu toute la semaine dans les écoles afin de sensibiliser et faire réfléchir les élèves et les membres du personnel au respect des différences, l'une des valeurs humanistes importantes à Viamonde.

Conseiller Fortin, appuyé par conseiller Lapointe, propose :

QUE le rapport verbal de la direction de l'éducation par intérim sur les nouvelles du système soit reçu.

La motion est ADOPTÉE.

6.2 **Mise à jour – COVID-19**

Mme Longo présente le rapport sur la Mise à jour -COVID-19.

Après une période de questions et de discussions, conseillère Ricard appuyée par conseiller Lambert, propose :

QUE le rapport en date du 23 avril 2021 intitulé « Mise à jour : COVID-19 » soit reçu.

La motion est ADOPTÉE.

7. RAPPORTS ÉMANANT DES SECTEURS

7.1 **Éducation**

7.1.1 **Calendrier scolaire 2021-2022**

Les membres prennent connaissance du Calendrier scolaire 2021-2022 et après une période de discussions, conseiller Fortin appuyé par conseiller Lambert, propose :

QUE le rapport en date du 23 avril 2021 *Calendriers scolaires 2021-2022* soit reçu.

QUE les calendriers scolaires 2021-2022 fournis en annexe soient approuvés.

Les motions sont ADOPTÉES.

7.2 **Affaires**

7.2.1 **Rapport financier trimestriel – deux premiers trimestres (septembre 2020 à février 2021)**

M Rodrigue présente le rapport financier trimestriel – deux premiers trimestres (septembre 2020 à février 2021) pour faire suite à la fiche renseignement envoyée aux membres le 14 avril 2021.

Conseillère Thibodeau, appuyée par conseiller Fortin, propose :

***QUE** le rapport en date du 23 avril 2021 intitulé « Rapport financier trimestriel – deux premiers trimestres (sept 2020 à fév. 2021) » soit reçu.*

La motion est ADOPTÉE.

7.2.2 Mise à jour - Budget 2020-2021

M Rodrigue présente la Mise à jour – Budget 2020-2021.

Conseillère Thibodeau, appuyée par conseiller Girouard, propose :

***QUE** le rapport daté du 23 avril 2021 intitulé « Mise à jour - Budget 2020-2021 » soit reçu.*

La motion est ADOPTÉE.

7.2.3 Orientation budgétaire 2021-2022

Les membres prennent connaissance du rapport d'Orientation budgétaire 2021-2022.

Conseiller Girouard, appuyé par conseillère Thibodeau, propose :

***QUE** le rapport en date du 23 avril 2021 sur « l'Orientation budgétaire 2020-2021 » soit reçu.*

***QUE** le Conseil approuve les orientations budgétaires telles que présentées dans le présent rapport.*

Les motions sont ADOPTÉES.

8. RÉVISION DES POLITIQUES :

Politiques pour approbation

8.1 Politique 1,14 - Comité de participation des parents (CPP)

Après une période de discussion, conseillère Thibodeau, présidente du CPP demande d'ajouter si possible au site web, les noms des représentantes et des représentants du CPP afin que les conseils d'écoles puissent coordonner avec leurs représentants.

Conseillère Oger, appuyée par conseillère Thibodeau, propose :

QUE le rapport en date du 23 avril 2021 portant sur la *Politique n° 1,14 – Comité de participation des parents* soit reçu.

QUE le Conseil approuve la *Politique n° 1,14 – Comité de participation des parents* telle que présentée.

Les motions sont ADOPTÉES.

8.2 **Politique 2,07** – Frais de scolarité – élève non-résident permanent

Les membres du Conseil prennent connaissance de la politique 2,07 – Frais de scolarité – élève non-résident permanent.

Conseiller Fortin, appuyé par conseiller Lambert, propose :

QUE le rapport en date du 23 avril 2021 portant sur la *Politique n° 2,07 – Frais de scolarité – élèves non-résident permanent* soit reçu.

QUE le Conseil approuve la *Politique n° 2,07 – Frais de scolarité – élèves non-résident permanent* telle que présentée.

Les motions sont ADOPTÉES.

8.3 **Politique 2,17** – Dons

Les membres du Conseil prennent connaissance de la politique 2,17 – Dons.

Conseillère Ricard, appuyée par conseiller Lapointe, propose :

QUE le rapport en date du 23 avril 2021 portant sur la *Politique n° 2,17 - Dons* soit reçu.

QUE le Conseil approuve la *Politique n° - 2,17 - Dons* telle que présentée.

Les motions sont ADOPTÉES.

8.4 **Politique 3,16** – Aliments et boissons dans les écoles

Les membres examinent la politique 3,16- Aliments et boissons dans les écoles.

Après une période de discussion, conseillère Emery, appuyée par conseiller Girouard propose :

QUE le rapport en date du 23 avril 2021 portant sur la Politique n° 3,16 – Aliments et boissons dans les écoles soit reçu.

QUE le Conseil approuve la Politique n° 3,16 – Aliments et boissons dans les écoles telle que présentée.

Les motions sont ADOPTÉES.

9. RAPPORTS DE REPRÉSENTATION

9.1 Association des conseils des écoles publiques de l'Ontario (ACÉPO)

Aucun rapport sur la Mise à jour : l'ACÉPO

9.2 Fédération Nationale des conseils scolaires francophones (FNCSF)

Aucun rapport sur la Mise à jour : FNCSF

9.3 Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO)

9.3.1 - Rapport sur la Mise à jour : AFO

Mme Landry informe les membres du Conseil que l'AFO suit le dossier de l'Université Laurentienne qui fait face à des défis financiers. Elle réfère les membres du Conseil à la correspondance en date du 15 avril 2021 du président de l'ACÉPO, monsieur Denis Chartrand et de la présidente de l'AFOCSC madame Johanne Lacombe à l'honorable Ross Romano et l'honorable Caroline Mulroney au sujet des préoccupations face à la décision de l'Université Laurentienne d'éliminer 28 programmes en français, et de licencier une quarantaine de professeurs francophones.

Conseillère Thibodeau, appuyée par conseillère Emery propose :

QUE l'information soit reçue

La motion est ADOPTÉE.

10. AVIS DE MOTION

Aucun avis de motion.

11. CORRESPONDANCE

Après avoir pris connaissance de la Correspondance en date du 31 mars 2021 au 20 avril 2021.

Conseiller Fortin, appuyé par conseiller Lapointe, propose :

QUE la correspondance soit reçue.

La motion est ADOPTÉE.

12. ADOPTION DES RÉOLUTIONS EN SÉANCE À HUIS CLOS EN SÉANCE PUBLIQUE

12.1 Point 5.1.1 « Changements au sein du personnel »

Conseiller Girouard, appuyé par conseiller Fortin propose :

QUE la résolution de la séance à huis clos pour le point mentionné ci-dessous soit versée en séance publique.

La motion est ADOPTÉE.

Changements au sein du personnel

(Les élèves conseillères se retirent lors des discussions sur ce point)

QUE le rapport présenté en date du 23 avril 2021 sur les changements au sein du personnel soit reçu.

12.2 Point 5.3.1 « SIEP Mise en disponibilité sans intérêt - Hamilton-Wentworth D.S.B. »

Conseiller Fortin, appuyé par conseillère Robert propose :

QUE le Conseil confirme au Hamilton-Wentworth District School Board que le Conseil scolaire Viamonde n'a pas d'intérêt dans les cinq propriétés mentionnées dans ce rapport.

1. école élémentaire Rockton Elementary School (formely Beverly Central) située au 1346 4th Concession Road West à Troy;
2. ancienne école élémentaire Dr John Seaton School située au 1279 Seaton Road à Sheffield;
3. école élémentaire Spring Valley Elementary School (formely Queen's Rangers) située au 1886 Governors Road à Copetown;
4. ancienne école élémentaire Spencer Valley Elementary School située au 441 Old Brock Road à Greensville;
5. école élémentaire Mountain View School située au 299 Barton Street East à Stoney Creek.

La motion est adoptée.

13. SUSPENSION DE LA SÉANCE PUBLIQUE ET PASSAGE EN SÉANCE À HUIS CLOS

Les résolutions en séance à huis clos devant être versées au public n'ayant toujours pas été traitées en séance à huis clos, Conseiller Fortin, appuyé par conseillère Thibodeau, propose :

QUE la séance publique soit suspendue et que le Conseil passe en séance à huis clos à 21h48

La motion est ADOPTÉE.

14. LEVÉE DE LA RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL

De retour en réunion publique à 00 : 38, le point No 12 **Adoption des résolutions en séance à huis clos en séance publique** est traité. Par la suite à 0h43, les points à l'ordre du jour étant épuisés, conseiller Girouard, appuyé par Conseillère Thibodeau, propose

QUE la réunion soit levée.

La motion est ADOPTÉE.

**La directrice de l'éducation
par intérim et
secrétaire du Conseil**

La présidente du Conseil,

Sylvie Longo

Sylvie A. Landry